




**ONBYNA**



**Druskienickich źródeł**

**Rok 1845.**

**ZESZYT TRZECI.**



**GRODNO.**







# Druskienickich źródeł

PISMO ZBIOROWE

*dla zdrowych i chorych,*

w czasie czteromiesięcznego u wód mine-  
ralnych pobytu.

*Wydawca*

**K. WOLFGANG.**

Cały ród ludzki prosił o jedno u Boga,  
o światło.

ROK 1845.

Zeszyt trzeci.

**CIODNO.**

W DRUKARNI RZĄDOWEJ.

*Nakład Wydawcy.*

Pozwolono drukować pod warunkiem złożenia po wydrukowaniu exemplarzy prawem przepisanych w Komitecie Cenzury.

Wilno. 1845 roku, 3 Lipca.

Cenzor *Jan Waszkiewicz.*

## HISTORYCZNY WYWOD

### POCHODZENIA RYCERZY KRZYŻOWYCH.

Rycerski ten zakon początkowie nazwany zakonem Najświętszej Panny góry Syonu, ustanowiony został w r. 1191 dla narodu niemieckiego, przez Henryka króla Jerozolimy, za przyłożeniem się patryarchow i innych książąt chrześcijańskich. Następna okoliczność była do tego powodem. Gdy cesarz Fryderyk poszedł na krucjatę z wielą innymi książętami, w celu odzyskania ziemi świętej, którą Saladyń sułtan Egiptu w r. 1187 opanował, wielka liczba panow i szlachty niemieckiej, powodowana uczuciem pobożności lub żądzą chwały, towarzyszyła wyprawie i wstawila się mianowicie w r. 1189. Po śmierci cesarza podczas oblężenia Akry, pozostawszy bez wodza, rycerze obrali sobie za dowódcow Fryderyka księcia Szwabji, drugiego syna zmarłego cesarza, i Henryka księcia Brabancji, pod których przewodnictwem tak się stali głośnymi ze znakomitych czynow, iż Henryk król Jerozolimy umyślił dla ich uczczenia ustanowić zakon rycerski. Ustawy tego zakonu ułożono na wzor

ustaw rycerzy ś. Jana Jerozolimskiego i braci Templaryuszów, nadając mu cechę wojskowości i gościnności razem. Między innemi warunkami zastrzeżono, że rycerze powinni być rodu szlacheznego, że poprzysięgną bronić kościoła chrześcijański i ziemię świętą, że będą przyjmować gościnnie pielgrzymów swego narodu i mają się nazywać rycerzami Najś. Panny góry Syonu. Po zatwierdzeniu ustawy przez cesarza Henryka VI i papieża Celestyna III, rycerze Teutońscy nosili szatę białą z czarnym krzyżem, tego samego kształtu co krzyż zakonu ś. Jana Jerozolimskiego, i wiedli życie według reguły mnichów ś. Augustyna. Bulla papieska z dnia 22 lutego 1191 r. nadała im też same przywileje, jakie posiadali rycerze ś. Jana Jerozolimskiego. Na mocy tej buli, król Jerozolimski i Fryderyk książę Szwabji, mianowali pierwszych rycerzy tego zakonu, których liczba nie przechodziła czterdziestu. Henryk Walpole został Wielkim Mistrzem. Wszyscy książęta chrześcijańscy bardzo sprzyjali zakonowi i nadali mu liczne przywileje.

Pod zarządem dwóch następnych Mistrzów, Ottona z Krepen i Hermana Barth, znacznie wzrósł zakon, lecz nabył szczególniejszej potęgi i znaczenia od czasu rządów Mistrza Hermana de Salz'a, obranego w r. 1210. On to na czele rycerstwa swego, ocalił z rąk niewiernych Jana syna Henryka króla Jerozolimy

w bitwie, którą chrześcijanie przegrali przeciw królowi Syrii.

W tejże epoce zakon przeniosł się nad brzegi Wisły i morza Bałtyckiego, i nad jego brzegami usadowił. Poczynając od granic Kujaw i Mazowsza, prawy brzeg Wisły zamieszkiwał lud dziki i bałwochwalczy, Prusakami zwany, a spokrewniony z Litwinami językiem, obyczajami i bałwochwalstwem. Lud ten pustoszył często słowiańskie siedziby, które już przyjęły wiarę Chrystusa. Bolesław Chrobry poskromił ich wprowadzając i zamierzał nawet światło wiary między nimi rozszerzyć: toż samo usiłowali jego następcy, Bolesław Śmiały i Krzywousty; lecz Prusacy uległszy na czas krótki potrzebie, korzystali z osłabienia spowodowanego przez podział kraju między potomków Bolesława Krzywoustego, i znowu niszczyli sąsiednie prowincje polskie. W r. 1167 w pień wycieli wojsko przeciw nim wysłane, i całe spustoszyli Mazowsze. W r. 1189 rycerze zakonu ś. Jana Jerozolimskiego, zbudowali zamek *Schoenek*, ażeby postawić tamę Prusakom od strony Pomeranii. Lecz gdy rycerze zakonnicy daremnie wzywali pomocy Europy na ratunek ziemi świętej, gdy grób Zbawiciela dostał się nazawsze w ręce niewiernych, przedsięwzięcie to nie miało żadnego skutku, a zamek w sześć lat po zbudowaniu, stał się własnością Prusaków.



Konrad książę Mazowiecki ustanowił w Polsce towarzystwo rycerzy do waleczenia z pogañskimi Prusami. W r. 1221 nadał mu zamek Dobrzyń, lecz zaledwie odbyto kilka ułarczek, gdy Prusacy wypadłszy ze swych kryjówek, po dwódniowej walce, na tem właśnie miejscu gdzie dziś miasteczko Brodnica, rozbili Polaków i znaczną część rycerstwa wyćieli. Podobnież nie powiodła się i krucjata, którą papież na prośbę księcia Konrada ogłosił. Prusacy bowiem postępując za cofającemi się, miasto Płock zburzyli. Słynął już w owym czasie zakon rycerzy Teutońskich; do ich Mistrza Hermana de Salz'a wyprawił Konrad poselstwo r. 1226, ofiarując mu ziemię Dobrzyńską i wszystkie kraje, jakie na Prusakach zdobędzie. Jakoż W. Mistrz chcąc się przekonać o stanie rzeczy, wysłał dwóch rycerzy przodem, a otrzymawszy pomyślne wiadomości, mianował Hermana Balk Mistrzem prowincjonalnym w Prusach, i w r. 1230 wyprawił go ze stą rycerzy na zdobycie tego kraju. Przedsięwzięcie to szczupłemi rozpoczęte siłami, zasługuje na szczególną uwagę.

Prusy obfite w bagna, jeziory i lasy, graniczyły od zachodu z Pomorzem, od południa z Mazowszem, krajami chrześcijańskiemi; za pole przeto od działań swoich, obrali rycerze brzegi Wisły. Uprzednio już, jako strażnicę od strony Mazowsza, na lewym brzegu tej rzeki,



za radą przysłanych dwóch rycerzy, zbudowano gródek *Vogelsang*; wkrótce zaś po przybyciu prowincjonalnego Mistrza, wzniosł się niedaleko stamtąd gródek *Nassau* (\*), a przy wiosce, która się zapewne *Dębem* nazywała, na prawym brzegu Wisły założono warownię *Thor* zwaną. Z niej to rycerze czyniąc wy-cieczki, zajęli nieprzyjacielskie posiadłości.

Taki był początek miasta *Torunia*, i rząd ono wzięło swoje nazwisko. Zrazu poglądali Prusacy obojętnie i bez obawy na takie usiłowania szczupłej garstki rycerstwa, które za-ledwo skończyło budowę, natychmiast wygna-ło Prusaka z okolicznych lasów, i zabezpieczy-ło się nad Wisłą.

W następnych latach wznosiły się nowe zamki, rycerze posuwali się coraz dalej wgląd kraju, z zachodu zaś przybywały zastępy Krzy-żowców. Zamki służyły im za punkt oparcia się, a koloniści niemieccy osiadając, pod ich zastłoną zakładali miasta.

Nieraz też ponosił zakon ciężkie od Pru-saków klęski, ale nowe posiłki z Niemiec wkrótce dawały sposobność powetowania strat tych na ludach, nieumiejących korzystać z od-niesionych zwycięstw. Przy końcu r. 1283 ca-łe Prusy dostały się już w moc Krzyżaków.

---

(\*) Dzisiaj niema żadnego śladu zamku *Vogelsang*. *Nassau* później zostało nazwane *Dybowem*: je-go zwaliska są niedaleko *Torunia*.

Zdobycz tego kraju bardzo jest podobną do postępów Rzymian w kraje niemieckie. Jak Rzymianie zakładali obronne obozy, z których potem powstały miasta, tak i rycerze Teutońscy nie posuwali się naprzód, nim przez wystawienie warownego grodu, nie zabezpieczyli sobie posiadłości zdobytego kraju. W przeciągu lat 53 zbudowali mnóstwo zamków, które dołąd po upływie sześciu wieków, albo jeszcze stoją nienaruszone, albo ogromem swych zwalisk zadziwiają potomność.

Roku 1274 rycerze Teutońscy założyli miasto *Malborg*, a pojmując ważność tego stanowiska, zmienili je w obronną twierdzę. W r. 1291 wyparci z Palestyny, obrali sobie główne siedlisko w *Marpurgu* w Hessji; lecz gdy potęga ich wzmożła się w Prusach, W. Mistrz Siegfried z Feuchtwangen przeniósł się tamże i w *Malborgu* założył stolicę zakonu.

Na miejscu dzisiejszego *Malborga*, była wieś *Alyem* zwana, a przy niej las na cześć bożyszcz pogańskich poświęcony. Rycerze Teutońscy szerząc panowanie swoje od *Torunia* aż do brzegów Bałtyckiego morza, wzniesli zamki *Chełmno i Kwidzyn*, a *Rehden, Stuhm i Christburg* stanowiły drugą linię obronną, której najważniejszym punktem był *Malborg*.

Henryk z *Vilnewe* był pierwszym Komturem grodu, składającego się jak zazwyczaj, z głównego zamku i przedzameczu. Oba otoczo-

ne zostały rowem, ocembrowanym na 78 stop szerokości, a na 36 głębokim, który napętniono wodą zdaleka sprowadzaną. Czwartej strony broniła zatoka *Nogat*. Głęboki rów z mostem zwodzonym, rozdzielał zamek od przedzamcza, gdzie się znajdowały gospodarskie budowle i stajnie dla koni rycerstwa. Główna warownia, (potem dla odróżnienia od późniejszych budowli, starym zamkiem nazwana), mieściła w sobie podwórze na 102 stop długie, a na 65 szerokie, otoczone w czworobok murem 70 stop wysokim. Wśrodku podwórza była studnia 90 stop głęboka, wyłożona kamieniem; od północy zaś naprzeciw mostu, znajdowała się brama sklepiona, w której wyższym łuku zrobiono umyślny otwor do rzucania pocisków i kamieni na wdzierających się nieprzyjaciół. Wnętrze gmachu składało się, prócz podziemnych sklepień, ze czterech piątr także sklepionych, a zewnętrzne mury tak były mocne, że grubość ich pod samym szczytem, od 8 do 10 stop wynosiła. Po rogach warowni wznosiło się pięć wież ku jej ozdobie i obronie razem. Nad wszystkie, wysokością swoją odznaczała się wschodnia, jako główne stanowisko straży; dwie mniejsze służyły ku obronie, północna zaś dwiema czworobocznymi wieżycami opatrzona, stanowiła ozdobę sali w tej części zamku, dla obrad zgromadzeń kapituły przeznaczonej.

Rzućmy teraz okiem na wnętrze tego grodu. Sklepy na skład zapasow przeznaczone, tworzyły dolne piętro; zakratowane strzelnice zastępowały w nich miejsce okien. Sala kapituły, refektarz, jako też izby dla chorych, których przyjmowanie zalecały ustawy zakonu, spełniały drugie piętro; trzecie i czwarte służyły za mieszkanie dla załogi. Żadne kraty nie zasłaniały tam widoku, a od strony południa i wschodu, porobione były małe okienka dla obserwacji zbliżających się nieprzyjaciół. Nadole od strony wewnętrznej zamku, a od południa i drugie nawet piętro, miały otwarte ganki, przez które w razie oblężenia, na każde zagrożone miejsce, przesłanie śpiesznej pomocy ułatwionem było. Pod samym szczytem znajdował się sklepiony ganek, opatrzone strzelnicami, kędy na oblegających, z kuszow lub innych ówczesnych narzędzi, kamienie i pociski wyrzucano. Nad temi galerjami wznosiły się blanki, otaczające dach i służące ku ozdobie i obronie zamku.

Gdy W. Mistrz przeniósł do Malborga stolicę zakonu, zamek ten przeznaczony jedynie do działań wojennych, nie mógł odpowiadać powadze i świetności, jaką naczelnik tak potężnego zakonu, okazywać był powinien. Zrzucono więc przedzameczą, i na placu pomiędzy wałami ukazał się pałac W. Mistrza, w całym przepychu i okazałości architektury niemiec-

kiej, ołoczony gmachami potrzebnymi do pomieszczenia wojennego i cywilnego orszaku. Ale daremnie badamy o nazwisko budowniczego, który bez marmuru, tylko z ciosowego kamienia umiał wzniesć gmach tak wspaniały. Współcześni nawet uznali go za jeden z najprzepyszniejszych w krajach chrześcijańskich, o którym starodawne mówi przysłowie: „*Maryenburg ex luto, Offen ex saxo, ex marmore Mailand.*“ Obok piękności architektury, nie zapomniano też o mocy i obronie, umiejętnie łącząc jedno i drugie.

Lubo nie wiemy z pewnością, kiedy ukończono budowę tego gmachu, zdaje się wszakże, iż to przypadać musi około 1335 roku.

Siedmnastu Wielkich Mistrzów mieszkało w Malborgu, i tam spoczywają ich zwłoki. Ale gdy to miasto przeszło pod panowanie Polaków, ucierpiało znacznie podczas wojen szwedzkich. Zamek bowiem i pałac W. Mistrza, kilkakrotnym szturmem i pożarami niszczone, już były blizkie upadku, gdy teraźniejszy Król Pruski zwiedzając Malborg, uderzony wspaniałością gmachów i ważnością dróg dla narodu pruskiego pamiątek, własnym kosztem rozkazał naprawić pałac W. Mistrza i przywrócić go, ile możności, do dawnego stanu.

Ale wróćmy do historycznego zarysu samego zakonu.

Rycerze Teutońscy, których dziejopisowie

nasi poprostu Krzyżakami nazywają, zapewniwszy panowanie swoje w Prusiech, posuwali się ku Litwie, a razem kusili się na Mazowsze i Kujawy. Usiłowania te dały powód do zaciętych wojen, które prowadzili z nimi Władysław Łokietek, Władysław Jagiełło i Kazimierz Jagiellonczyk. Ten ostatni zwłaszcza monarcha zachwiał stanowczo powagę zakonu, gdy po trzynastoletniej wojnie zdobył nareszcie i odebrał Krzyżakom część ich kraju, to jest ziemie Pomorską, Chełmińską i Malborską, które zmuszeni byli ustąpić mu traktatem 19 października 1466 roku. Od tego czasu widocznie upadła potęga Krzyżaków tak dalece, iż nie śmieli już wszczynać nowych z sąsiadami zatargów. Stolicę zakonu przeniesiono do Królewca, gdzie pięciu Wielkich Mistrzów panowało od 1457 do 1510 roku; gdy nakoniec Albert Margrabia Brandeburski zostawszy W. Mistrzem, wystąpił z zakonu 8 kwietnia 1525 r., przyjął wyznanie reformowane i ogłosił się księciem Pruskim. Wówczas część rycerzy Teutońskich poszła za jego przykładem, reszta zmuszona ustąpić z kraju, osiadła w Niemczech, gdzie zakon ten jeszcze posiadał znaczne dzierżawy i dobra. Pozostali rycerze obrali sobie na W. Mistrza Lawatera de Kronberg, który założył rezydencję w Möntheim we Frankonji.

Od tego czasu zakon Teutoński niemożąc odpowiedzieć pierwotnemu powołaniu swe-



mu, to jest walczyć z niewiernymi, stał się już tylko zaszczytną spuścizną młodszych synów szlachty niemieckiej. Dzisiaj W. Mistrz ma blisko 20,000 talarów dochodu; zakon cały dzieli się na prowincje, te zaś na komandorje.

*Aldona N.....*

---



# SŁÓWKO

## O RUSALKACH. (1)

Czczono bóstwa w postaci dziewic łabędziego śpiewu, które w rzekach lub nad rzekami mieszkając, kąpały się w wodzie, były wieszczym obdarzone duchem, znały tajemnice przyrody, wspomagały i trapiły rodzaj ludzki. Różnie je sobie wystawiano: niekiedy wyobrażano pod postacią greckich Muz i Syren, (2) lub litewskich wieszczych dziewic czyli Prorokiń. Lecz jedno tylko znam miejsce, (3) gdzie liczbą trzy razy po dziewięć i dziesięć, czyli liczbą dwadzieścia siedm, trzydzieści, poczet Wit, na podobieństwo Muz greckich, jest oznaczony. Najdawniejszy ich ślad na Rusi i w Polsce tkwi w nazwiskach kijowskiej Lybedy (łabędziego śpiewu dziewicy) i rusalnej czyli dzisiejszej zielono świątkowej niedzieli. (4) Od wyrazu *rusa*, który podług P. Szaffarzyka (5)

---

(1) Wyjątek z opisu wyobrażeń pogańskich, skreślonych podług podań ludu, który w dodatku do Pierwotnych Dziejów Polski i Litwy, wydrukowany będzie.

(2) P. Uraz jest tego zdania. Djulabje od Stanke Uraza 132, 142.

(3) Wostokowa opisanie — Numer CII. XXXI.

(4) Hipaciejowski rękopis 144. pod rokiem 1,194 wspomina ją jeszcze.

(5) W rozprawie o Rusalkach umieszczonej w Czasopiśmie Czesk: Muzeum VI. 3. 264.

oznaczał rzekę, Rusalki nazwisko swoje uzyskać miały. Lecz dawniejszem jest bóstwo od przedmiotu, którym się ono opiekuje, dawniejsze Rusalki niż nazwisko rzeki. Raczej więc powiedzmy, że od koloru rusego, czyli czarnopłowego, nazywano bóstwa, ilekroć źle czyniły ludziom, a też same białemi mianowano, kiedy czyniły dobrze. Wszakże Rusalkom służył i kolor biały, niewinności czyli dobroci godło. Albowiem zielem *bylu* czyli *bylicą* opasywały się dziewczęta, święto Rusalek obchodząc, (1) na znak (jak mniemam) że bóstwa, na których cześć czyniono obchod, i dobrami też były. Jakoż, kiedy następnie Rusalki przeszły na czarownice, to i tym także dobre i złe przymioty przypisywał gmin, mianowicie ruski. Rzeki te w których ruse czyli czarne mieszkaly bóstwa, rusemi nazywały się, te zaś gdzie białe czyli dobre przebywały, białemi (2) nazywano. Jak ruse bóstwo dobrem być może niekiedy, tak i białe złem. Bogowie dobrzy mieszkali w miejscach wesółych i tamże lub na wierzchołku skał, dających widok miły (3): bogowie źli przesiadywali w gęstych łożynach i czarnych lasach, na brzegach,

---

(1) Wojcicki pieśń I. 278.

(2) W kraju niemieckich Polanow płynęła rzeka Biała, Bilena, wpadająca do Łaby, Zeuss 396. W Polsce płynię rzek kilka Białemi zwanych.

(3) Rękopis Krółodworski w pieśni Czesłmir a Wlasław.

kępach, oczeretach i piaskach. (1) Tymże sposobem przetrwały i czarownice w pamięci gminu. Rusin, który szczególnie obawiał się Rusałek, miał uszanowanie dla czarownic, z tej bez wątpienia przyczyny, że one z bóstw dwoi-  
stych, złemi i dobrymi przymiołami obdarzo-  
nych, powstały; wystawiał je sobie jako kras-  
ne dziewoje, o czem zgodnie z podaniami gmi-  
nu śpiewając nasz wieszcz (2) tak się wyraził:

Bo też czysta czarownica,  
Pełne zakłóć miała usta,  
Jak Rusałka żywa, pusta,  
Jakie oczy! jakie lica!

Jakie oczy! jakie lica!  
Oczy jasne, czarne, duże;  
To nie lica, ale róże —  
Czysta, czysta czarownica.

Podobnie wyrażają się pieśni ludu, (3) opisując czarnobrewy czarownice, które czaru-  
ją białem licem, czarnemi brwiami, ustami  
koralowemi, wdzięczną mową; które czarnem  
okiem urzekają, od których wdzięku kona  
wiatr zakłęty.

Przejdźmy ważniejsze szczegóły o pocho-  
dzeniu Wił i Rusałek wedle mniemania ludu,

(1) Sekreta gminne w Rusałkach Aleks. Grozy. II. 287.

(2) Bogdan Zaleski w Fantazji Rusałki.

(3) U Wacł. z Oleśka 332. 342. 346.

tudzież przywiedźmy kilka o nich rysów, dopełniając co już przed nami udzielono w tej mierze. (1)

Podług mniemania Serbow, mogła matka córkę swą przekląć na Wiłę: wszakże nie tylko od ludzi, ale nawet i od istot nieobdarzonych życiem, brały swój początek te duchy. W jednej serbskiej pieśni opowiada o sobie Wiła, że ją urodziła góra, powiła w listek zielony, jutrzenną karmiła rosą, a wiatr kołysał: w inszej pieśni mówi, że się karini żywiołami nieba. Wiły żyjąc w towarzystwie ludzi, czyniły im dobrze, leczły ich jako biegłe lekarki, smutne cieszyły dziewczęta, i t. p. — a chociaż miały nadprzyrodzoną siłę, jednakże tym co i ludzie podlegały słabościom. Polowali na nie rycerze w dębowych lasach, a one dawały się ułować urodziwym młodzieńcom, białym chartom, siwym sokołom. Puszczone strzała przez pięknego chłopca, pozbawiała Wiłę życia. Najmilej przebywały na górach, nawet wśród mroźnej i śnieżnej zimy: tam wodziły z młodzieńcami tańce, którzy się o ich ubiegali rękę. Nabujawszy się po ziemi, wznosiły się pod obłoki, z kąd znowu schodziły na ziemię, dla siadywania na kamieniu i śpiewywania cudnych piosnek.

W tej postaci widuje dotąd Wiły lud serbski. (2)

---

(1) Czasop. Czesk. Muzeum. VIII. 2. Rusałka Aleks. Grozy. II.

(2) Wuka Stef. Karadzicza Srpske narodne pjesme —

Dziewice które po urodzeniu nie odebrały chrztu ś., stawały się podług wyobrażenia Rusinów, Rusalkami, i żyły jak mniema i lud moskiewski, w lasach tymże obyczajem co Wiły, to jest kołysząc się na drzewach, zielony włos czesząc i na młodych czatując mężczyzn; a podług podań ruskiego gminu, przebywając w wodzie i na polu. Podług ruskiej i łużyckiej pieśni, (1) Rusalki zadawały pytania dziewczętom, a gdy ich nie odgadły, dawały je. (2) Ruskie i polskie pieśni śpiewają o czarownicach, które zbierają zioła w niedzielę, za co porywane od szatana, odnoszą karę w piekle. Paląc słomę, warzą we wtorek truciznę z ziela, które wykopały w dzień święteczny, a wypłokały w poniedziałek; z wywarzonego zrobionym napojem przyprawiały o śmierć młodzieńców, a następnie grzebiły ich przy granicy. Insze w postaci bab, czarowały przez wodę, odbierały krowom mleko, chorobami zarażały mieszkanie ludzi, kochanków waśniły i rozłączały. (3)

*Wacław Aleksander Maciejowski.*

---

Wydanie drugie I. 53, 65, 111, 116, 149, 151, 183, 190, 191, 430, 432, 560, 571.

(1) U Smolera I. 177.

(2) U Wojcickiego pieśni I. str. 205. W zbiorze pieśni moskiewskich Piotra Wasilewicza Kiryjewskiego, którem w czasie pobytu mojego w Moskwie r. 1842 czytał w rękopisie.

(3) Wacł. z Oleska 532, 411, 412, 439.

## POEZJE.

### I.

W dziecinnych jeszcze uczuć moich wiosnie,  
Gdy innym wszystko uśmiecha się wkoło,  
Gdy inne na świat patrzyły radośnie,  
Jam w dłoni kryła opuszczone czoło;  
Jam więcej czuła jak me rowiennice;  
Niewiedząc za czem, już tęskniłam skrycie,  
I często, często dziecinne źrenice  
Łzami się smutku zlewały obficie.

Wśród tłumu ludzi czułam się samotną,  
Kwieciłam przyszłość w bujnej wyobraźni,  
I dziecko prawie — już myślą polotną  
Marzyłam miłość i szczęście przyjaźni.  
Marzyłam miłość... spełnione marzenie...  
I teraz każdy serca mego kątek  
Zapełnia smutne i drogie wspomnienie,  
Wspomnienie kilku z przeszłych lat pamiątek.

A te lat kilka... przeszedł jedną chwilką,  
Chwilką zbyt krótką dla mojej czułości,  
Żal za przeszłością, kilka listów tylko,  
Oto pamiątki lat mojej młodości.

Marzyłam miłość... spełnione marzenie,  
 Niemarnie przeszły młode moje lata;  
 Przynajmniej w duszy zostało cierpienie,  
 Niechęć ku ludziom i nienawiść świata.

## II.

Młodzieńcze! który dla mnie stworzyłeś świat nowy,  
 Ty! coś otoczył wdziękiem ciche dotąd życie,  
 Którego jeden uśmiech, jeden dźwięk twej mowy  
 Obudzał w moich piersiach silne serca bicie —

Młodzieńcze! nam zagraża wieczne rozłączenie.  
 Przed tobą cała przyszłość urocza i złota —  
 O! niech w twym sercu o mnie zostanie wspomnienie,  
 Tak jak w mojem nazawsze zostanie tęsknota.

A gdy w odmiecie świata nieznany, zdradzony  
 Zapragniesz wolniej piersią odetchnąć swobodną,  
 Powróć, o powróć do mnie, o mój ulubiony!

Znajdziesz mnie tak jak dawniej zawsze ciebie godną.  
 Wtenczas ja dumna tobą, twą przyjaźnią śmiała,  
 Powiem: „Nie byłże godzien bym go tak kochała?“

## III.

Nad pierwsze wiosenne majowe poranki,  
 Nad miłe zofiirow technienie,  
 Nad pierwsze z pierwiosnków i róż białych wianki,  
 Przekładam twoje spojrzenie.



Nad wdzięk jasnej nocy, nad księżyc srebrzysty,  
 Nad gwiazdki lśniące dokoła,  
 Przekładam twój uśmiech, twój dźwięk głosu czysty,  
 Pogodę twojego czoła.

Nad ciche wieczorne brzęczenie strumyka,  
 Czułą poezji wymowę,  
 I pierwszą na wiosnę piosenkę słowika,  
 Przekładam twoją rozmowę.

Nad życie, nad zdrowie, długie szczęścia lata,  
 I głos przyjaźni życzliwy,  
 Nad młodość, piękność i bogactwa świata,  
 Przekładam uścisk twój tkliwy.

A jeżeli teżkę twe oko uroni,  
 Gdy będziem żegnać się z sobą,  
 O! wtenczas szczęśliwsza, z twoją teżką w dłoni  
 Umrę... lub pójdę za tobą.

#### IV.

Czy pomyślisz ty o mnie, gdy losu koleje  
 Gdzieś w dalekie, nieznane uniosą cię strony,  
 Gdy ci w lubych obrazach przyszłość się rozśmieję,  
 Czy wspomnisz wtedy o mnie, o mój ulubiony?  
 Czy pomyślisz ty o mnie w gronie towarzyszy,  
 Przy wesolej zabawie. wśród puharów brzęku?  
 O! wtenczas pewno ucho twoje nie dosłyszysz  
 Ani westchnień przestanych, ni lutni mej jęku.

Czy pomyślisz ty o mnie w salonowym gwarze,  
 Gdy wciągnięty harmonją orkiestry dobrana,  
 Staniesz w kole tancerzy z towarzyszką w parze,  
 Przeniesioną nademnie, lecz zaledwie znaną?

Czy pomyślisz ty o mnie, gdy piękne dziewice,  
 Strojne w białe sukienki i drogie kamienie,  
 Z uśmiechem ponętnie zdobiącym ich lice,  
 Będą się o twe jedno ubiegać spójrzenie?

O! zapomnisz ty o mnie w tym omamień świecie,  
 Póki będziesz od wszystkich wielbiony, kochany,  
 Póki troska ci serca ciężarem nie zgniecie,  
 Póki w życiu twem przykre nie zajdą odmiany.

Lecz gdy zajdą... gdy duszę smutna myśl owionie,  
 Gdy zostaniesz zdradzonym w twych przyjaciół tłumie.  
 O! wtenczas wspomnisz pewno, wspomnisz że w mem  
 Biję serce co kocha i zdradzić nie umie. (tonie

## V.

## MOTYLEK I NIEZABUDKA.

„O mój motylku z skrzydełki jasnymi  
 Dlaczego chcesz mię zasmucić?  
 Poco chcesz lecieć gdzieś do obcej ziemi  
 I mnie samotną porzucić?

Czyliż ci zawsze nie byłam w tajemną?

O! nie, ja byłam bez zmiany —  
 Zostań motylku, o zostań się zemną,  
 A będziesz czule kochany.

O gdybym mogła wziąć takie jak twoje,  
 Skrzydelka jasno błyszczące,  
 Dla ciebie, z tobą, rzuciłabym moje  
 Siostry i braci tysiące.

Dla ciebie, z tobą, nie żał mi ziemi,  
 Gdzie pierwsza zlała mię łezka —  
 O tu tak dobrze z siostrami memi,  
 Lecz z tobą — radość niebieska

Szczesne marzenie — lecz tylko marzenie —  
 Jam z tobą ulecieć chciała,  
 A Bóg przykazał, chciało przeznaczenie  
 Bym tu jak wzrosła — skonała.

Zostań motylku! — blagam po sto razy,  
 Oszczędź mi smutku, zgryzoty;  
 Wypełnię święcie wszystkie twoje rozkazy,  
 Za jednę z tobą pieśczęty.“

Lecz próżno kwiatek jęczał i prosił,  
 Motyl uśmiechał się skrycie,  
 Coraz się wyżej i dalej wznosił,  
 Nakoniec zniknął w błękicie.

Westchnął kwiateczek blado niebieski,  
 Kochał motylka nad życie —  
 A chłodne rosy wieczornej łezki  
 Zalały listki obficie.

Motylek szczęśliw żył w oddaleniu,  
 Coraz do innej biegł mety,  
 Kwiatek z tęsknoty usechł w drzew cieniu —  
 Ach! tak kochają kobiety —

---

## SONETY.

### I.

Nocna cisza — śpi miasto — na krawędziach góry  
 Draperją mgły owiane stoją stare mury  
 Zamku, co jako pradziad na prawnuków grobie  
 Zadumał się samotny o północnej dobie.

Cisza — żywi w śnie leżą; dokoła nich głązy  
 Martwe, wiekowym pyłem pokryte, odludne  
 Żyją i mówią — tylko ich mowy wyrazy,  
 Dziś jak hieroglify do pojęcia trudne.

Wszystko znikło! Cnot, zbrodni ślady się zatarły —  
 I na prochach olbrzymów powzrastały karły,  
 Co nie śmieją wzrok oprzeć na tych gmachow szczycie.

Tylko Niemen jak dawniej, śród zimnych kamieni,  
 Zrywa wieży i mruczy, dąsa się i pieni —  
 Lub zdala psa żałośnie dolatuje wycie.

## II.

Łzy? ty płaczesz ma luba... o! nie płacz nademną.  
 Czyliżem już tak biedny, że ci lica mroczy  
 Widok mej twarzy?.. Nie płacz! a jeśli twe oczy  
 Łzę zabłysną — łza twoja niech będzie tajemną —

O, do morderczych tortur starganej mej duszy,  
 Jeszcze tylko twych cierpień nie stawało miary...  
 Trzeba snąć było nowej dla niebios ofiary,  
 Dla piekła nowych wzorów do dzikich katuszy —

Wdzieczna posłanko niebios — promieńmi jasnemi  
 Połyskująca gwiazdko naszego łez świata —  
 Kobieto — aniele mój! cześć tobie na ziemi!

A tam — w niebie, z łez twoich, w któreś tak bogata,  
 Z któremiś tu tak biedna — Bóg dłońmi swojemi  
 Nieśmiertelny, męczeński wieniec dla cię spleta.

*Edward z<sup>a</sup> nad Switezi.*

---

## BŁĘKITNE OCZY.

Błękitne oczy! błękitne oczy!  
 Naco mię ranił wdziek wasz uroczy?  
 Naco mi przerwał mój sen grobowy  
 I znów mię w dawne wtrącił okowy?

\* \* \*

Truty przez miłość cierpieniem ciąglem,  
 Wieczny z nią rozbrat wziąć zaprzysiągłem:  
 I zaprzysiągłszy — dziś znów ochoczy  
 Truję się dla was błękitne oczy —

\* \* \*

Ale dlatego błękitne oczy,  
 Choć mi ból znowu serce przytłoczy,  
 Ani ran od was zadanych leczyć,  
 Ani wam samym nie chcę złorzeczyć —

\* \* \*

Owszem — oddając hołd waszej sprawie,  
 Postokroć razy wam błogosławię;  
 I póki dni mych śmierć nie zamroczy  
 Dla was żyć pragnę, błękitne oczy.

## S. ANTONI.

### OBRAZEK Z DOMOWEGO POŻYCIA.

Siódma godzina wybiła na wieży blizkiego kościoła — Wesołe czerwcowe słońce wzniosłszy się nad szczyty wysokich kamienic, zajrzało w okna obszernego pokoju — i jakby nie-  
rade z czegoś, skryło się za chmurkę. Po chwili jednak wystąpiło znowu, ale już nie tak jasny strumień światła wylewając z siebie...

W pokoju głucha panowała cichość, tylko ślady niedawno ustałej w nim wrzawy, ruchu i życia, świadczyły o świeżej przemianie widoku. Na kilku stolikach pokrytych zielonem suknem, na warście cyfer, linii i kręgów nakreślonych kredą, leżały jak na łożu Prokusta, podarte i połamane karty, stały niedopalone w lichtarzach świece i szklanki z resztą napojów. Dokoła stolików nieporządnie porozsuwane krzesła, na posadzce usianej kartami, szczątkami cygarów i popiołem z fajek; po kątach parasole, trzciny i laseczki, zapomniane widać przez gości, z którymi gospodarz domu całą noc spędził.

Wtem otworzyły się drzwi przyboczne-



go pokoju, i wbiegło hoże sześćioletnie dziewczątko, w lekkim porannem ubraniu, z jasnymi włosami w miłym nieładzie rozpuszczonymi po białych ramionach i szyjce. Zmierzywszy błękitnem okiem wszystko co postrzegło przed sobą, skoczyło do pudełka stojącego na biurku, i po chwili z wyraźną zmianą wesołej twarzyczki, żałośnie zawołało matki.

Na ten głos ukazała się we drzwiach młoda dama również w porannym stroju, i ujrzawszy dziecię z załamaniem rączkami przed biurkiem, zapytała:

— Co ci jest? Zosiu!.. czegoś tak przełęczniona?

— Ach mamó! mamó! wszak to już niema moich dukatów! Zameczek w pudełku zepsuty i oderwane zawiaski...

Dama posepnie spójrzała na córkę i próżne pudełko, i dwie łzy spłynęły jej po twarzy, której piękne i szlachetne rysy tajemne pomraaczało cierpienie; udając jednak powierzchowną spokojność, poskładała drobiazgi wyrzucone z biurka, i z ciężkiem westchnieniem zasunęła szufladkę.

— Ach czemuż ja moich pieniędzy nie dałam do schowania mamie! wołała Zosia płacząc rzewnymi łzami. Nieszczęśliwa ja teraz!.. I mój dukat z orzełkiem i drugi z Najśw. Panną, które dostałam na pamiątkę od dziadunia... wszystko stracone!..

I zamyśliło się biedne dziecko, przyłożywszy rączkę do zarumienionych policzków.

\* \* \*

W przyległym pokoju, przez ciemną zasłoniętą okna słabo oświetlonym, na nieposłanym łożku spał nawpół rozebrany trzydziestokilkuletni mężczyzna. Na całej postawie jego ciążyło widoczne znużenie, we śnie nawet z wewnętrzzną niespokojnością walczące; chude żyłaste ręce jego, zakrywały wysokie czoło, ocienione długimi włosami: w twarzy jednak, lubo bardzo bladej i zwiędłej przedwcześnie, przebijały się ślady pięknych niegdyś rysów. Zdawał się mieć straszne, trwożące marzenia, bo często poruszał śpieczonemi wargami i niezrozumiałe jakieś przeszeptywał słowa.

Dama na palcach weszła do pokoju, lecz pomimo ciche jej kroki, śpiący się obudził.

— Czyś to ty Jasiu wziął z pudełka Zosi pieniądze?..

— Ja; ale dziś odłożę — odpowiedział zamykając oczy.

— Wolałabym gdybyś już nie usiłował na to, bo zawsze się zawodzisz w nadziejach... Wszakże i tegoś nie spodziewał się zapewne, żebyśmy nie mieli dziś zaco kupić żywności na obiad... A przecie ten dzień uroczystym jest dla nas... dzień ś. Antoniego... imieniny mojego papy...

I za temi słowy bujne łzy bryzgnęły z oczu pięknej kobiety, która w postawie odbijającej całą moc jej smutku, stała z głową pochyloną na piersi.

— Nie płacz kochana Katarzyno, powiedział mąż wstając z łóżka. Już nie będę grał więcej z nieznanymi ludźmi... Wczora ostatnią odebrałem naukę...

— Ach, czy to raz już słyszałem od ciebie!

— Ale teraz tak niezawodnie będzie — Uspokoj się, i nie rob mi wymówek, bo mię rozrzewniasz i upokarzasz okropnie.

— Wiem o tem, że czujesz i umiesz czuć mężu; ale cóż potem, kiedy namiętność do gry, zawsze bierze górę w tobie nad uczuciem obowiązku jakie masz dla mnie i dla dziecięcia! . Bezsenne nocy niszczą twoje zdrowie, marzenie że ci los posłuży, już nas wciągnęło w długi, doprowadziło do niedostatku i dowiedzie wkrótce do nędzy; a towarzystwo w którym czas przepędzasz, kto wie czy nie mniej nam robi zaszczytu aniżeli straty! Wierżaj mi, że nie jedną osobę, dla której przyzwoitość tylko każe mi być grzeczną, anibym widzieć chciała w naszym domu.

I znowu pogrążona w ciężkiem zadumaniu, zwiesiła głowę Katarzyna, ale i mąż jej zadumał się i spuścił znużone czoło.

Wtem ozwał się głos dzwonu wzywający na mszę poranną, a wchodząca Zosia od-

dawszy dobrydzień ojcu, prosiła matkę, aby poszła z nią pomodlić się do ś. Antoniego o zwrócenie dukatów zginionych z jej pudełka.

— Dobrze moje dziecko — powiedziała matka. Pójdziemy pomodlić się Bogu; bo nie mamy i nie potrafibyśmy teraz przed nikim otwarciej wynurzyć smutki nasze!

I mąż Katarzyny wzruszony głosem jej boleści, udał się do kościoła, by przed ołtarzem Stwórcy nieskończonej dobroci, ulżył ciężącym wyrzutom sumienia.



Nie pewniejszego, że szczerą i gorącą modlitwa nigdy wzgardzoną nie bywa. Ona przebiją sklepienie świątyni i błękit nieba, i unosi się tam, gdzie pokora, łzy i westchnienia przyjęte, policzone i wysłuchane są zawsze. Cóż dopiero, jeśli czyste, nieskalane serce dziecka wzywa pombcy Wszechmocnego, w niezasłużonem strapieniu!

Zosia z matką przed cudownym obrazem ś. Antoniego przez całą mszę na klęczkach modliła się gorliwie, gdy zaś wyszła z kościoła, spotkała się na cmentarzu ze swoim dziadkiem powracającym z nabożeństwa. Złożywszy mu życzenia długich lat i pomyślności, poszła z matką do jego domu, gdzie zastała ojca przybyłego dla wynurzenia podobnychże życzeń.

Dziadek już wiedział o wszystkim. Sta-

ra sługa Katarzyny, niegdyś jej mamka, tego samego poranku spotkawszy go idącego na mszę, doniosła o nieszczęśliwej gize swego pana i o świętokradzkim poruszeniu skarbu Zosi. Postanowił więc pocieszyć ukochaną wnuczkę. Nieznacznie dobywszy ze swego kantorka dukat z orzełkiem i drugi z wizerunkiem N. Panny, i dodawszy do nich jeszcze dwa czerwone złote nowiutkiego stępla, włożył do woreczka Zosi, zajętej wówczas śniadaniem. Późem gdy się udała z rodzicami do domu, dziadek im towarzyszył. Zapobiegł on też niedostatkowi próżnej spiżarni Katarzyny, bo chcąc ten dzień z dziećmi przepędzić, zaprosił się do nich na obiad.

Tymczasem Zosia wyjmując chustkę z woreczka, wyrzuciła na posadzkę złote monety zawinięte w różowy papier, wespół z dużym karmelkiem. Postrzegłszy tak niespodzianie i wedwójnasob wróconą sobie stratę, zadiwione dziecię niezwyčajnym zapłonęło rumieńcem, i długo w milczeniu stało na jednym miejscu. Nakoniec pokonane uczuciem radości, rzuciwszy badającym wzrokiem na rodziców i dziadka, zawołało:

— Ach! to pewno ś. Antoni pokazał cud dla mnie!

I wzięwszy złoty ołtarzyk swej matki, wyjęło obrazek świętego patrona, uklękło i zaczęło się modlić. Po ukończeniu modlitwy, ze

łzami w oczach biegało to do rodziców, to do dziadka, całując ich ręce i powtarzając, że doznało cudu za przyczyną tego świętego.

Gdy to Zosia mówiła, głos jej tak był pewny, spójrzenie takie słodkie i postawa tak miła, iż zdawała się nie należeć do istot ziemskich. Rodzice i dziadek nie mogli się wstrzymać od rozcullenia; osypywali ją pocałunkami, pochwalając bogobojność i żywą wiarę w moc Opatrzności.

— O, teraz codzień rano i w wieczor będę się modlić do ś. Antoniego — mówiła wpatrując się w jego wizerunek. Doświadczyłam cudu i przed wszystkiemi opowiadać to będę.

— Nie, Zosiu — przerwał jej ojciec — to mało jednego cudu. Ten święty i drugi już pokazał. Ty nie wiesz o tem, że to ja wczora zabrałem twoje dukaty, dzisiaj ci zwrócone cudownie. Teraz bądź pewną, że ich już więcej nie stracisz. Jak ciebie, twoje mamę i dziadunia kocham, zaprzestaję już od dnia dzisiejszego grać w karty; a na dowód że dotrzymam słowa, dziś jeszcze każę zrobić, a jutro zawieszę przed ołtarzem u szaty ś. Antoniego tablicę, z dziękczynieniem Bogu że natchnął mię tą myślą, i na intencję abym w postanowieniu mojem wytrwał niezłomnie.

Zosia z wyrazem przerażenia słuchała słów ojca, u nog którego już klęczała jej matka, dziękując cichemi łzami za to pożądane dla niej zakłęcie. Biedna kobieta, tyle już ucier-



piała przez słabość swego męża do gry, iż radość jej zatamowała głos i pozbawiła prawie władzy w członkach.

Rozrzewniony małżonek, również ze łzami w oczach podniósł ją i ujął w swoje objęcia, a zapłakana Zosia, jak winna latorośl swojej podpory, trzymała się bezwładnie opuszczonych rąk matki. Nakoniec stary dziadek gorącym uściśnieniem przebudził ich wszystkich z tego stanu, zsyłając na ich głowy czułe błogosławieństwo...

\*  
\*   \*  
\*

Ale gdzież to się zdarzyło? — możeby rad wiedzieć czytelnik. —

O tem zamilczę — Dość że srebrna tablica z pięknie wyrzniętym napisem, połyska w kościele ojców Bernardynów u szaty Patrona zasmuconych stratami i zgubą. Oby tylko co najwięcej podobnych ofiar po naszych kościołach świadczyło, że lubo kosztem licznych cierpień przez własne zadawanych namiętności, możemy jednak okupić napowrót stracone raz szczęście i spokój, jeśli tylko nieskażone pozostało w nas serce! Poprawa przeszłych błędów stanowi najpiękniejszy pomnik na grobie namiętności. Ale niestety! cierpienia innych nie zdołają nas poprawić: każdy zosobna przechodzić musi szkołę własnego doświadczenia.



## LISTY

### DO PRZYJACIELA Z DRUSKIENIK.

#### List pierwszy.

Zaledwo dzisiaj zaczynam listy moje do ciebie. Nie wiem co się tu stało, ale widać wyraźnie, że w tym roku wielki zegar Druskienickiego życia bardzo się opóźnił. Słońce pory letniej dawno już weszło, a leniwe Druskieniki dotąd w domowym negliżowym stroju, zaledwo się jeszcze ze snu przebudziły. Prawda że też ogólna ociężałość i wycieńczenie daje się widzieć w tym roku, pamiętnym dla wszystkich. Panowie i kmiotki, kupcy i wyrobnicy, czy to w miastach czy na wsi, użalają się na powszechny niedostatek zboża i klęski poniesione w trzodach. Druskieniki także nie doliczają się połowy zwykłego towarzystwa. Nasłuchawszy się przez całą zimę skarg i narzekań, cieszyłem się już z nadchodzącej pory wyjazdu w szczęśliwe strony, gdzie jako w ogólnem ognisku światowego życia litewskich okolic, sama tylko wesołość, rozkosz i pozbawione codziennych prozaicznych trosk próżno-

wanie, miejsce mieć powinny. Zawiodłem się jednak; znajduję tu wprawdzie ludzi, ale chorych tylko. Świat piękny i modny nie ożywia w tym roku tego miejsca jak dawniej; wszystko tu zbyt spokojnie i cicho, pomimo najlepszą porę roku i najpiękniejszą pogodę. Czy też to i okolice jak ludzie mają swoją młodość i starość? — pomyślałem sobie. — Ależ Druskieniki przez jedną zimę tak bardzo postarzeć nie mogły. — Czy może na nie jakaś napadła choroba, nakształt atakow splinu albo hypochondrii, których coroku niemało przywożą i zostawiają tu chorzy? — Czy nakoniec poprostu zleniwiały, drzemia sobie szczęśliwie? — Krótko mówiąc, ponieważ młodzieńskie Druskieniki zestarzeć jeszcze nie mogły, więc zasnęły się tylko po wysiłonych zabawach, albo dostały chwilowego splinu. Zaczekajmy co z tego wyniknie; tymczasem ponieważ do połowy czerwca taka tu ponurość i cisza panuje, pomimo rozweselającą przy *źródłach* muzykę naszych już Bogu dzięki artystów (\*), zamileczę o słabem życiu wewnętrznem omdlałych i w leżącym leżących Druskienik, aż się coraz liczniej przybywającymi gośćmi ożywią.

---

(\*) W tym roku po raz pierwszy jeszcze napotykalmy w Druskienikach własną muzykę z Włosa pod dyрекcją znanego Artysty P. Nowickiego. Cokolwiek o orkiestrze jego zbyt wymyślnie, albo udający wymyślność dla tonu, lub też naślę tylko powtarzający zdania innych, bez własnego przekonania po-

Nim więc zacznę mój dziennik miejscowy, dotąd wcale nieciekawym, powiem ci słów kilka o mojej do Druskienik podróży. Nie mnie-  
maj bowiem, ażeby ta przestrzeń piaskow nadniemnowych, tak nudząca jednostajnością swoją i wstrzymująca pośpiech wędrownika skwapliwie łaknącego zdrowia lub zabaw, nie mogła ci nastreczyć obrazów umysł i serce zajinujących. Kraj nasz bogaty w pamiątki przeszłej wielkości, na każdym prawie kroku przedstawia badaczowi zabytki starożytne nie-  
małej wagi, chociaż je zwykle mimo oczu puszc-  
zamy. Jednym z takich są szczątki starego niegdyś grodu *Merecza*, dziś nędznej mieści-  
ny żydostwem zaludnionej, przy ujściu *Merecz* ani do Niemna, między prawym brzegiem obu tych rzek położonej, a niespełna o mil 4 od Druskienik odległej. Lubo kilkokrotnym niszc-  
zony pożarem, zachował jednak *Merecz* nie-  
które ułamki dawnego skieletu swojego, po-  
gardliwie poglądające na lichy, brudny i nie-  
trwały, chociaż nowe chaty przy ruinach kil-  
kowiekowych gmachow, dzisiejszemi lepian-  
kami jakby pleśnią obrosłych. Bolesne zrodził  
we mnie uczucie widok obecnej nędzy, tak  
sprzecznej wspomnieniom dawnej wielkości, w

---

wiedzą, śmiało twierdzić możemy, iż jeśli nie prze-  
wyższa, to przynajmniej w niczem nie ustępuje nie-  
mieckiej orkiestrze. Zachęcać ją zaś i dopomagać usi-  
łowaniom, uważamy za obowiązek sumienia szlachet-  
nie myślących rodaków.

miejscu które potylekroć było świadkiem prze-  
 pychu i wykwinności dworu królowej Bony.  
 Przyszło mi też na myśl, że to ubogie i nie-  
 schludne dzisiaj siedlisko żydów, pamiętnem  
 jest przecie w dziejach przedśmiertnym poby-  
 tem króla Władysława IV, który niegdyś do  
 dwóch państw zjednoczonych trzecie mógł być  
 przyłączyć.

Dzień przejazdu mojego przez *Merecz*,  
 był właśnie dniem targowym. Rozgościwszy  
 się w żydowskiej zajezdnej karczmie, wysta-  
 łem służącego na rynek, sam zaś wyjąwszy z  
 teki przygotowane do podróży papiery, odczy-  
 tałem udzieloną mi w roku przeszłym wiado-  
 mość o śmierci króla Władysława IV, wziętą  
 z rękopismu niewiadomej osoby z czasow pa-  
 nowania tegoż króla i następcy jego Jana Ka-  
 zimierza, którą ci jako nader zajmującą do-  
 słownie tu powtarzam.

## WIADOMOŚĆ O ŚMIERCI KRÓLA J. M.

### WŁADYSEŁAWA IV. (\*)

Król w *Mereczu* w Litwie 20 mai umarł,  
 z baczeniem (*sic*) a naszym żalem nas osierociw-

---

(\*) Wiadomość niniejsza pod względem historycznym  
 niemalej wagi, przez W. Alberta Danileckiego, współ-  
 pracownika Ondyny, wyjęta ze starych rękopismów,  
 odkrytych na Podlasiu staraniem W. Józefa Macieje-  
 wicza, udzieloną została w oryginale W. Michałowi  
 Grabowskiemu, tudzież w kopji W. Teodorowi Nar-

szy Gdy go Doctorowie próli, wypróli z niego żołądek zdrowy nienaruszony, tylko co miejscami znaki iakieś były, czarne kamienie w nim znaleziono iak kasztan, nerka lewa zgnieła, serce zdrowe było, wszystko pochodziło z nie-  
szanowania, w polu 12 godzin był łowami się bawiać, y zaziął na żołądek, bo mu szkawka była, na którą pił wino węgierskie, miód y Petersymon. O pulnocy maligna febris przypadła, doctorów nie było, dopiero Krafsta za Grodnem dogoniono, który do Warszawy był pojechał, insi też ziachali, którzy go na kamień leczyli, dwa razy go w wannie na dzień parzyli. Kilka dni przed śmiercią nie dał na oczy (*sic*) Panu Podkomorzemu Litewskiemu Pacowi, J. M. X. Chełmskiemu Pstrokowskiemu(\*). X Szenff Jesuita ten go disponował, przed którym kilka razy się spowiedał. Królowa Jci Mśc y ta in desperatis casibus była, iednak iuż po części do siebie przychodzi. Ostatnie słowa K. J. M. Adiu! Dobranoc bracia! Obró-

---

buttowi, w celu dopełnienia dziejow panowania Władysława IV, które bardżobyśmy radzi w piśmie naszym ogłosić. Gdy jednak dotąd nie otrzymujemy tak pożądaney nam pracy badaczow starożytnych dziejow, nie od rzeczy będzie tymczasem krótką tę ale dosłowną umieścić wzmiankę, oczekując z upragnieniem uwag nad nią historycznych, bieglejszem piórem skreślonych.— Przyp. Wyd.

(\*) Ten period niezrozumiały, takeśmy znaleźli w rękopiśmie. Może przez winę przepisującego, rzecz się w nim stała niejasną.— A. D.

ciwszy się do ściany, ćwierci godziny nieko-  
nał. Owo Pan Bóg go pod zły czas wziął. i t. d. (\*)

Wiadomość ta obejmująca więcej szcze-  
gółów, aniżeli znajdujemy ich w dziejach o  
rodzaju choroby i śmierci Władysława, tem-  
bardziej mię zajmowała, iż słyszałem był przed-  
tem jakoby w Mereczu pokazują doład miejs-  
ce, w którem król ten ostatnie chwile życia  
swego dokonał. Mniemałem więc że znajdę choć  
szczątki królewskiego zamku, i te obejrzyć  
przedsięwziąłem. Ponieważ jednak w karczmie  
same tylko były żydówki, pilnie zajęte prze-  
mierzaniem i przekładaniem skupionych na han-  
del produktów, poszedłem sam na ulicę, chcąc  
sobie uprosić przewodnika. Przed samą karcz-  
mą był rynek zastawiony w największym nie-  
ładzie wozami kilkudziesięciu wieśniaków, prze-  
dających zboże, ptastwo, nabiał i tym podo-  
bne żywności. Dokoła wozów zwijało się bez-

---

(\*) Pod zły czas wziął, gdyż Chmielnicki wsparty  
przez Piotra Mohilę Archimandrytę Kijowskiego,  
otwarty podniósł bunt. Dwutygodniowe bitwy nad  
Żółtymi Wodami zakończyły się 2 maja 1648 r. i nie-  
dobitków wzięto w niewolę tatarską; a bitwa pod Kor-  
suniem stoczona 26 maja t. r. podała w niewolę Mi-  
kołaja Potockiego, Hetmana W-go z polnym Hetma-  
nem Marcinem Kalinowskim; poczem chociaż obrano  
trzech regimentarzy Księcia Dominika Ostrogskiego i  
Zasławskiego, Aleksandra Koniecpolskiego i Mikołaja  
Ostroroga, tych jednak Chmielnicki poraziwszy, udał  
się pod Lwów i całą Ruś Czerwoną splondrował. —  
Przyp. z Hist. Pols. —



ustannie z hałasem i wrzawą mnóstwo żydów niby już przebranych, bo mieli na głowach coś z kształtu nieco do naszych czapek podobnego, i najwyraźniejsze żydówki, staremi tylko łachmanami nakształt chustek okryte. Kiedym już z trudnością i w różnych gzygzakach przebył prawie tamę położoną przez wozy, postrzegłem kilku młodych żydków odwracających się od worków ze zbożem, którzy przybierając już na się rolę faktorów, zbliżali się do mnie i ostąpili z zapytaniem: — Czego Pan potrzebuje? — Niewiedząc czyjejbym rady mógł zasięgnąć, a wiedząc także iż u nas żydzi najwięcej posiadają rozmaitych wiadomości, zapytałem patrząc z kolei na wszystkich: — Czy nie wie z was który gdzie tu dawniej król mieszkał? — Jaki król? tu nigdy żadnego króla nie było; całą królewszczyznę arenduje P. Sowiećnik J... — odpowiedział mi wręcz najskorszy z faktorów; drugi zaś, widać rozumniejszy, rzekł przybliżając się: — A, ja wiem kogo Pan potrzebuje... to pewno P. Królikowskiego, co u nas dawniej był asesorem; ale jego już niema. — Ktoż tu mieszka w *Mereczu* oprócz żydów? powtórzyłem znowu, chcąc już innego szukać przewodnika. — A kogo Jaśnie Panu potrzeba? Czy P. Dyrektora Tamożni, czy sekretarza? Jest tu i doktor i asesor, a we dworze za mostkiem ekonom P. Sowiećnika. — Wahając się jeszcze do kogobym się miał udać



o radę w poszukiwaniach moich, usłyszałem odgłos dzwonów do nabożeństwa wzywających. Było to w niedzielę. Poszedłem więc do kościoła w kierunku słyszanych dzwonów, a żydów pozbyłem się mówiąc, że nikogo więcej oprócz króla nie potrzebuję.

Już na pierwszy rzut oka podobała mi się starożytna budowa kościoła, nad którego wejściem głównem, wielką żelazną kulę starannie zachowaną ujrzałem. W kościele, jakkolwiek ciekawość moja pobudzoną już była, unikając jednak zgorszenia pobożnych parafijan, modliłem się gorliwie, mało nawet poglądając na wnętrze samej świątyni. Po nabożeństwie, zrobiłem w zakrystji znajomość z księdzem proboszczem, który mię ze szczerą uprzejmością zaprosił na skromny obiadek. Ale i teraz czas mi już pomyśleć o posiłku. W następnym więc liście przesyłę ci opisanie tego starożytnego kościoła i domu, który był świadkiem śmierci króla Władysława. Tymczasem żegnam cię uściskiem przyjacielskim.

*Mieczysław.*

Druskieniki.

14 czerwca, 1845 r.

---

## SPIS RZECZY

w Zeszycie trzecim zawartych.

### HISTORJA.

- Historyczny wywód pochodzenia Rycerzy Krzy-  
żowych, przez Aldonę N... . . . . Str. 3.  
Słówko o Rusałkach, przez Wacława Aleksan-  
dra Maciejowskiego . . . . . — 14.

### LITERATURA.

- Poezje \*\*\*\*. . . . . — 19.  
Sonety Edwarda \*\*. . . . . — 24.  
Błękitne Oczy . . . . . — 26.

### ROZMAITOŚCI.

- Ś. Antoni. Obrazek z domowego pożycia,  
przez \*\*\*\*\*. . . . . — 27.  
List do przyjaciela z Druskienik . . . . . — 35.

Koniec.



# LISTA

OSOB DO WÓD MINERALNYCH DRUS-  
KJENICKICH W CIĄGU LATA 1845  
ROKU PRZYBYŁYCH.

(Ciąg dalszy.)

w Miesiącu Czerwcu.

37. W. Michał Kotłubaj z żoną, z synem Ed-  
wardem i córką Julją, z Nieświża, przy-  
był dnia . . . . . 10.
38. W. Karol Pawłowski Lekarz, z Grodna. 10.
39. WJ. Ksiądz Józef Zaleski Proboszcz Łu-  
konicki, z p. Słonimskiego . . . . . 11.
40. W. Wasilew Asesor Kowieńskiej Izby  
Dóbr Państwa, z Kowna. . . . . 12.
41. W. Herman Brodowski Biurzysta Rządu  
gubernskiego Wileńskiego, z Wilna . 12.
42. W. Zadarnowska obyw. p. Kobryńskie-  
go. . . . . 12.
43. JW. Wrzosek Podpułkownik Artyllerii,  
z Brześcia Lit. . . . . 12.
44. W. Wołka obyw. p. Słonim., z krewne-

- mi Jadwigą Brynk, Franciszką i Melanją  
Massalskiemi. . . . . 13.
45. W. Leonard Okołów obyw. p. Słuckie-  
go. . . . . 13.
46. JW. Wilhelm de Raes b. Marszałek p.  
Trockiego. . . . . 13.
47. Starozakonni Herszko i Berko Ickowicz-  
wie kupieccy synowie z Brześcia Lit. . 13.
48. St.zak. Malis Hersz kupiec z Krzemieńca 13.
49. W. Marjanna Buchowiecka z córkami Me-  
lanją i Salomeą, obyw. p. Grodzień. . . 13.
- 50 JW. Jan Żaba Rzeczywisty Tajny Radz-  
ca, z Wilna . . . . . 13.
51. JP. Józef Ruszlewicz, z p. Lidzkiego. 13.
52. W. Katarzyna Pilecka z synem Romual-  
dem, obyw. p. Trockiego . . . . . 13.
53. W. Józef Rodziewicz obyw. p. Oszmiań. 14.
54. St.zak. Liba Szymelowiczowa, z Kowna. 14.
55. W. Marja Downarowa z córką Feliksą i  
siostrą Marją Karpowiczówną, obyw. p.  
Dziśnień. . . . . 14.
- 56 W. Józef Szmurło Kollegjalny Registra-  
tor, z p. Bielskiego . . . . . 14.
57. W. Emeryk Kalenkiewicz obyw. p.  
Wolkowysk. . . . . 15.
- 58 JW. Aleksander Skirmonit b. Marszałek  
p. Pińskiego. . . . . 15.
- 59 W. Aleksander Kamiński obyw. p. Pru-  
żańskiego. . . . . 16.
60. WJ. Ksiądz Gerard Skarżyński Francisz-  
kan, z Grodna . . . . . 16.

61. St. zak. Sara i Chaja Nejmark, z Brześcia  
Lit. . . . . 17.
62. WJ. Książdz Jan Brzozowski Kanonik, z  
Mińska . . . . . 17.
63. W. Marja Czeczott z córkami Rudolfą i  
Ksawerą, obyw. p. Grodzień. . . . . 17.
64. W. Józefata Symonolewiczowa, z Grodna 17.
65. Sta. zak. Leja Grosman, i Fejga i Etka  
Rozenbaum, z Brześcia Lit. . . . . 18.
66. St. zak. Mowsza Rozenkrane, z Pińska. 18.
67. St. zak. Ester Dyszkowa, z Grodna. . 18.
68. St. zak. Szloma Cykerman, Gitla Pecze-  
nikowa i Rochla Feldmann, z Dubna. . 18.
69. W. Eufrazja Adamowiczowa z córkami  
Anną, Łucją i Anielą, obyw. p. Orszań. 19.
70. JW. Gieźelińska Radezyni Stanu, z sy-  
nem Janem i W. Anielą Szulkowską, z  
Mińska. . . . . 19.
71. W. Władysław Przeciszewski obyw. p.  
Kowieńsk . . . . . 19.
72. W. Edward Jodkowski uczeń gimnazjum  
Grodzień. . . . . 19.
73. W. Erazm Zawierski obyw. p. Grodzień. 19.
74. W. Józefa Dombrowska z synem Jarosła-  
wem, córką Heleną i krewną Antoniną  
Kluczewską, obyw. p. Wołkowysk. . . 20.
75. W. Walens Kahel Lekarz weterynarji,  
z p. Trockiego. . . . . 21.
76. W. Stefan Jełowicki obyw. p. Humań-  
skiego . . . . . 22.
77. W. Antoni Worotyńiec obyw. p. Słonim. 22.

78. W. Samuel Wołk-Łaniewski, z żoną i  
krewną, z p. Oszmiań. . . . . 22.
79. W. Wincenty Karpowicz obyw. p. Lidz-  
kiego. . . . . 22.
80. W. Ludwik Raczyński Radzca Honoro-  
wy, z Wilna . . . . . 22.
81. W. Herubowicz Chorąży pułku ułanow  
JEGO CESARSKIEJ WYSOKOŚCI W. KSIE-  
CIA MIKOŁAJA ALEKSANDROWICZA. . . 22.
82. WJ. Ksiądz Ignacy Macewicz Dziekan, z  
p. Nowoaleksandrowskiego . . . . . 23.
83. W. Ksawery Rapacki Lekarz, z p. Lidz-  
kiego . . . . . 23.
84. St.zak. Benjamin Wilbuszewicz, z Grod-  
na. . . . . 23.
85. JW. Tadeusz Wojniłłowicz b. Marszałek  
p. Słuckiego, z familją . . . . . 23.
86. JW. Suchodolski Podpułkownik b. wojsk  
polskich, z synem, z Grodna. . . . . 24.
87. JW. Olszewska Pułkownikowa z fami-  
lją, z Grodna. . . . . 24.
88. W. Mesztowicz obyw. p. Kowieńsk., z  
familją. . . . . 25.
89. W. Eljasz Pruski, Lekarz, z p. Kobryńsk. 25.
90. W. Adam Strawiński obyw. p. Wołko-  
wysk. . . . . 25.
91. St.zak. Chaja-Liba Dancyk kupcowa, z  
Wilna. . . . . 25.
92. W. Ignacy Nowacki z żoną. . . . . 25.
93. WW. Mikwicz Kapitan, i Popow Podpo-  
rucznik Wołogodzkiego pieszego pułku. 25.



94. W. Balbina Goldenthal żona Kowelskiego powiat. Lekarza . . . . . 25.
95. St.zak. Zedla Kostelańska kupcowa z Krzemieńca . . . . . 25.
96. W. Filemonowicz obyw. gub. Witebskiej . . . . . 25.
97. W. Aleksander Żołdowski Urzędnik kancelarji JW. Wileńskiego Wojennego Jenerał-Gubernatora . . . . . 26.
98. St zak. Masia Szmujłowa z Brześcia Lit. 26.
99. W. Adam Sidorowicz obyw. gub. Mińskiej . . . . . 26.
100. W. Tytus Czeczott obyw. p. Grodzień. 26.
101. W. Franciszek Zankiewicz, z dwómasy-nami, obyw. p. Lidz. . . . . 27.
102. W. Florenty Żorawski obyw. t. p. . . 27.
103. JPP. Adolf Bucholtz i Józef Krassowski właściciele fabryk z Supraśla . . . . 27.
104. W. Stanisław Olechnowicz obyw. gub. Kowieńskiej . . . . . 28.
105. W. Korbutt Nauczyciel gimnazjum Grodzień. . . . . 28.
106. W. Józef Kossowski Lekarz, z p. Wołkowysk. . . . . 28.
107. W. Powstańska, z córką, obyw. p. Białostock. . . . . 28.
108. W. Dominik Makowski, Lekarz Weterynarji, z Grodna. . . . . 28.
109. W. Antoni Malicki, z żoną i z dwiema córkami, z Wilna. . . . . 28.
110. W. Wiktor Otrzebiński obyw. p. Pruż. 28.

111. W. Weronika Massalska obywat. p. Lidz. 28.  
 112. W. Wiktor Bułkiewicz obywat. p. Woł-  
 kowsk. . . . . 28.  
 113. W. Izabella Kulczewska zakonnica Ro-  
 wieńskiego klasztoru Bernardynek . . 29.  
 114. St.zak. Majrama Szapirowa z Brześcia  
 Lit. . . . . 29.  
 115. St.zak Rochla Białochowa z Białegostoku 29.  
 116. JP. Józef Bobrowski z gub. Wileńskiej. 29.  
 117. JW. Obrien de Lassy, z żoną i trzema  
 synami, obywat. p. Grodzień. . . . 29.  
 118. W. Antoni Lipko Urzędnik Grodzień-  
 skiej Izby Dóbr Państwa . . . . 29.  
 111. W. Krzysztof Damel, z żoną, obywat. p.  
 Brzeskiego . . . . . 29.  
 120. W. Kwieciński obywat. p. Oszmiań. . 30.  
 121. W. Ferdynand Borzymowski obywat. p.  
 Słonim. . . . . 30.

w Miesiącu Lipcu.

122. JW. Alina Hrabini Plater z dziećmi . . 1.  
 123. W. Bartłomiej Świętorzecki obywat. p.  
 Mińskiego . . . . . 1.  
 124. St.zak. Sara Eweliowa z gub. Mohylew. 1.  
 125. W. Hippolit Zdanowicz Lekarz, z Kró-  
 lestwa Polskiego . . . . . 1.  
 126. W. Stanisław Zadarnowski obywat. z  
 Grodna. . . . . 1.  
 127. W. Józef Abłamowicz Doktor, z Mińska,  
 i W. Konstanty Chelmowski z gub. Miń-  
 skiej. . . . . 2.

- 128 W. Abrahamowicz Asesor Sądu pow.  
Prużań., z żoną . . . . . 2.
129. St zak. Bakaler Chajkielowicz z p. Gro-  
dzień., . . . . . 2.
- 13 . W. Teodor Pawłowicz obyw. gub. Ko-  
wieńskiej . . . . . 4.
131. W Józef Mokrzecki dymis: Major, z żo-  
ną, z Mińska . . . . . 4.
132. WJ. Ksiądz Antoni Kitkiewicz Rektor  
Wileńskiego Seminarjum i WJ. Ksiądz  
Franciszek Kopec Przełożony Wileńskie-  
go Bernardyńskiego klasztoru . . . . 4.
133. JW. Karol Bobiński Prezes Trybunału  
Cywil: w Suwałkach i W. Hippolit Zim-  
noch Pisarz kancelarji ziemskiej, gub.  
Augustowskiej. . . . . 4.
134. W. Weronika Zaniewska obyw. p. Za-  
wilejskiego. . . . . 4.
- 135 WW. Koronat Popławski i Michał Sie-  
maszko obyw. p. Lidz. . . . . 4.
- 136 St.zak. Mirka Lewensen z córką Rejzlą,  
i Abramowa Wekelar, z Brześcia Lit. . 4.
137. JW. Hijaeynt Krusiński Radzca Dworu  
b. Dyrektor gimnazjum Świsłockiego . 5.
- 138 W Konstanty Olechnowicz obyw. p.  
Szawelskiego . . . . . 5.
139. W. Adam Bławdziewicz Prezes Sądu  
pow. Poniewiezkiego, z żoną . . . . 6.
- 140 WW. Tekla Lenkiewiczowna i Domini-  
ka Rognowicka obyw. p. Kowieńskiego . 6.

141. W. Stanisław Skwierczyński obyw. p.  
Wileń. . . . . 6.
142. JW. Romajewski Pułkownik korpusu  
Żandarmow, z Wilna. . . . . 6.
143. JW. Katarzyna Kiersnowska Radczyni  
Koll. z córką Zofją i siostrą Karoliną Sie-  
meką, ze Słonima . . . . . 6.
- 144 W. Korewina obyw. p. Trockiego, z  
córką. . . . . 6.
145. W. Seweryn Romer obyw. p. Grodzień. 6.
146. JW. Adolf Rokk, Doktor Medycyny,  
Radzca Dworu, Inspektor lazaretow skar-  
bowych włościan gub. Grodzień. . . . 6.
147. W. Mikołaj Drużynin, Radzca Koll. In-  
spektor gimnazjum Świsłockiego. . . . 6.
148. W. Wyszomirski Sekretarz Izby Głó-  
wnej Wileńskiej, W. Konstanty Florkow-  
ski Urzędnik Wileńskiego pow. Podskarb-  
stwa i W. Adam Jezierza Nauczyciel gim-  
nazjum Wileńskiego, z Wilna . . . . 6.
149. W. Chuchliński Radzca Honorowy, z Bia-  
łegostoku . . . . . 6.
150. W. Aleksander Nawrozow, syn Wice-  
Gubernatora Wileńskiego, z Wilna . . . 6.
151. W. Sochacki Inspektor lazaretu Kowień-  
skiego, i W. Aleksander Pupkiewicz, z  
Kowna. . . . . 7.

(Dalszy ciąg nastąpi.)



